

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XX.—Número 6.711

Suscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año 50'00

MAHON, MIÉRCOLES 14 OCTUBRE 1925

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

DE LA VIDA ACTUAL

TINIEBLAS

(De «La Libertad».)

El pensamiento directivo de la civilización contemporánea ha perdido su estrella polar y ahora vaga sin rumbo entre las sombras de una inmensa noche. Con razón se detiene indeciso. ¿Sabe uno qué ojo le espía ni qué brazo le amaga desde esa cosa negra?—decía Juan Richepín—: ¡Oh, noche, eres la red que, en el silencio de cada crepúsculo, tiende la muerte a nuestro paso, y que, a cada amanecer, retira llena de infelices pececillos!

Por todas partes cierra el horizonte, como espesa nube de tormenta, una tremenda preocupación. ¡La guerra! ¡Cuándo, dónde y por qué estallará? ¡Qué formas inéditas de ferocidad logrará entonces descubrir la bestia humana? ¡Qué nuevas infamias serán capaces de inventar la diplomacia secreta, la burocracia militarista y la oligarquía proveedora de armas y explosivos? ¿Qué masas de genzaros han de hacer falta para imponer la penuria, la mordaza y el grillete a cien millones de germanos? ¿Qué calamidades imprevistas devastarán el Continente si se priva a Alemania de la fuerza indispensable para acordonar los focos de infección moral y material que sin cesar fermentan entre los andrajos de Rusia? ¿No es peligroso un país que durante cien años ha crecido a razón de 80 kilómetros cuadrados cada día? ¿Pueden caber juntos en la tierra eslavos y teutones? ¿Se debe consentir que un pueblo inculto, fanatizado y alcoholizado llegue a erigirse en potencia dominante del planeta, y se debe ayudar a su expansión arrasando, para tranquilidad de Francia, el baluarte de la civilización occidental? ¿Polarizadas todas las fuerzas ideales hacia el peligro material ha tenido que pararse en firme el progreso intelectual. ¿Quién hable ya del perfeccionamiento humano?

Las gentes atienden al riesgo de la brutalidad exterior. De la interior nadie se ocupa. ¿Ni para qué se ha de ocupar mientras las muchedumbres permanezcan resignadas y obedientes?

La obsesión general es la guerra, como si no hubiese ignominias mayores.

Pero la miseria es más ignominiosa que la guerra.

La miseria europea mata anualmente mayor número de niños que el de soldados muertos en Verdun. En España, el 40 por 100 de nacidos muere antes de la edad militar. En la higiénica Alemania mueren mil niños diarios. La explicación de este último dato se encuentra en «La reforma agraria», de Damaschke: «La mitad de los obreros sólo cuentan con intereses inferiores a novecientos marcos anuales.»

La miseria es la causa que continuamente lanza a la prostitución millares de inermes mujeres, y la prostitución es la certeza de la muerte en plena juventud.

Por la miseria va empujado el que se alista voluntariamente para morir en las trincheras. Ante la Cámara inglesa se dijo no hace mucho: «Van bien los reclutamientos cuando van mal los negocios». A la pregunta de «¿Por qué quiere usted alistarse?», formulada en el cuestionario yanqui para la recluta de voluntarios contra España en Cuba, contestaba el 80 por 100: «¡Out of work! (Porque estoy sin trabajo.)»

La miseria es la causa del alcoholismo, y el alcohol no sólo mata al individuo, sino a toda su casta.

La miseria es quien sostiene una rivalidad mortífera entre trabajadores de distintas patrias o de distintas profesiones. El sentimiento y la razón les gritan: «¡Uníos!»; pero la presión de las circunstancias inmediatas les obliga a luchar entre sí para expulsarse, unos a otros, de cada mercado de trabajo. ¿Quién, sino la influencia de las Asociaciones proletarias, ha impuesto a los Gobiernos las leyes prohibitivas de la emigración en Australia, en Hungría, en Norteamérica, etcétera? ¡Todo recién llegado es un futuro concurrente

¡Que no venga nadie! ¡Que el que no tenga trabajo se muera de hambre en su país! Y Hungría, Italia, Polonia, Checoslavia, Turquía y los Balcanes rebosaban de parados indigentes que amenazaban con la revolución, y, para contenerles con la fuerza, ha venido el despotismo. Como ya se pide en Francia. Como pronto hemos de verle establecido en la libre Inglaterra.

La incesante matanza de indefensos en los bajos fondos de la sociedad no alarma como la otra, sencillamente, porque no hace ruido como la otra; pero, ¿en qué es diferente el estrago?

Mary Moody Emerson decía hablando de la guerra: «Es menos execrable que la tiranía, y si devasta la geografía del despotismo yo la consideraría como un presagio de gloriosa importancia. Envenena las conciencias; pero, ¿qué otro fruto dan las corrupciones de la paz? Channing se ensaña en pintar sus horrores porque desconoce los de otra guerra más terrible: la de los odios íntimos, la de las luchas del instinto contra la razón, la del feroz aplastamiento del débil por el fuerte, la del despotismo que deshonra al Mundo. ¡Cuánto más decentes son los choques en el campo de batalla! La guerra es un medio disciplinario natural; una desdicha groseramente educadora; pero no más brutal que la pobreza, la maldad o la ignorancia. Repugnante es la idea de que un héroe encuentre sepultura en el estómago de un buitre; pero, ¿qué vale esa misión inmunda frente a la de largos años de enfermedad y de dolor, durante los que muchos allegados desean vuestra muerte por cansancio o por codicia?»

Criminal es la guerra a mano armada. ¿Cómo habría, sin embargo, que calificar esa otra guerra oculta y silenciosa que continuamente se está haciendo para defender el monopolio, el privilegio y todas las restantes formas de explotación del sufrimiento humano?

Si quieres paz. . . prepárate para la paz; y nos preparamos a la paz por una lucha inferna de antropófagos.

Este crimen no puede engendrar más descendencia que otro crimen, según la ley de continuidad específica. Por eso no acaba la guerra, y por eso su espectro maldito seguirá ensombreciendo el ambiente hasta que venga a barrerle la aurora de algún día redentor, en que, por fin, comience a iluminar al Mundo el sol de la Justicia.

JULIO SENADOR GÓMEZ.

C O K
Servicio a domicilio
FABRICA DE GAS

CONTRA LA TISIS
Pastillas KLAM
CURAN LA TOS

1s

0'75 ptas. caja

SUCESO EXTRAÑO

Una bella muchacha se arroja por un balcón

Logran recogerla, aguantando la caída, un sargento y un suboficial

Sevilla 5.

En la calle del Almirante Bonifaz ocurrió anoche un suceso extraño. Varios transeúntes observaron, con el natural asombro, que de un balcón del piso segundo de una casa de huéspedes se descolgaba, presa de enorme pánico, una muchacha. En aquel momento pasaban por la calle el sargento de la base aérea Manuel Alvarez Rueda y el suboficial de Ingenieros Antonio García Clavellino. Rápidamente acudieron en auxilio de la muchacha, con tanta oportunidad, que lograron aguantar el peso de la infeliz, amortiguando así los efectos de la caída, que hubiera sido mortal.

Conducida a la Casa de Socorro se le apreciaron sólo ligeras contusiones.

Una vez curada, la muchacha, bellísima joven de quince años, que presta sus servicios como sirvienta en la citada casa de huéspedes, expresó en los más efusivos términos su gratitud al suboficial y al sargento.

Estos han dado cuenta del suceso al Juzgado para que se esclarezca lo ocurrido.

¡ES LOGICO!

En Inglaterra la gente prefiere divertirse a ir a la iglesia

Londres.—El anciano arzobispo de Canterbury, anglicano, que cuenta setenta y siete años de edad, ha dirigido un llamamiento a la clerecía, para que predique mejor, con el fin de hacer que el pueblo vuelva a la iglesia, en lugar de ir al golf, a los paseos en auto y a las excursiones en autobús. Este llamamiento ha sido hecho en un sermón que ha pronunciado el arzobispo al inaugurarse el congreso eclesiástico de Eastbourne.

Dice el arzobispo, que la deficiencia de la mayor parte de los sermones, «que está fuera de toda duda», es una de las causas principales de la disolución de las congregaciones, añadiendo: «Es intolerable que nosotros los sacerdotes, tengamos que ceder a los periodistas y a los novelistas populares, la tarea de guiar el pueblo y despertar el entendimiento tardo. Me alegro de que den esa instrucción, pero somos nosotros los llamados a prestar este servicio.»

Para remediar este mal, propone que los pastores estudien más. Al congreso eclesiástico asisten unas dos mil personas y la llave de la discusión son «los problemas universales de la cristiandad.»

TEATRO PRINCIPAL

Martes día 20 de Octubre de 1925

A las seis de la tarde

GRAN FUNCION EXTRAORDINARIA DE OPERETA

a cargo de distinguidos y valiosos elementos de esta localidad, poniéndose en escena la inspirada y popular opereta, original del maestro Guerrero, titulada

LA MONTERIA

encargándose del papel de Marta la bella y simpática señorita

CONCHITA CORTACANS

Sastrería y atrezo de la casa Ripoll, de Barcelona.—Magnífico decorado 14 coristas de ambos sexos.—20 profesores de orquesta

NOTA: Los señores que deseen localidades para esta velada pueden pasar sus encargos a la Conserjería del casino «La Unión» y «Teatro Principal». Los palcos del tercer piso se destinarán a entrada general.

Im-v

¡¡¡ENFERMOS DEL ESTÓMAGO!!!

El Tónico Digestivo Bertrán hará fáciles vuestras digestiones, os devolverá el apetito perdido, calma el dolor de estómago y hace desaparecer el mal sabor de boca, debido a digestiones pesadas.

DEPOSITARIO:

LUIS ADRIAN - (CIUDADELA).

VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

5

DIVAGACIONES DESAPASIONADAS

Imperialismo y nacionalismo

(De «El Progreso», de Barcelona).

Fúndanse todos los ideales imperia listas en la transposición al plano ético de las fuerzas de expansión y exaltación que impulsan los más altos materialismos.

No es posible contenerlos por la razón y la reflexión; y oponerles la fuerza, la resistencia armada, equivale a penetrar en su círculo vicioso y abandonar a la corriente suicida que conduce a las espantosas orgías de sangre de las guerras.

Hay que contener los imperialismos por el predominio de las fuerzas morales, que en los casos extremos pueden trocarse en fuerzas materiales potentes.

Hay que utilizar, también, el sentimiento patriótico para convertirlo en energía dinamizante que exalte y potencialice la voluntad de los pueblos, transformándola en ímpetu creador y ansia de mejoramiento, de elevación moral.

El nacionalismo, por lo tanto, no debe ser nunca un sentimiento primario y regresivo que se aferre al lugar de nacimiento como a símbolo ideal, erigiéndolo en fetiche en cuyas aras deban los pueblos sacrificarse como ante un nuevo Moloch. Antes al contrario, debe ser la aspiración ilimitada al perfeccionamiento colectivo que, partiendo de la tradición de la patria, y hundiendo sus raíces en el suelo y en el alma popular, se eleve hasta las más puras regiones del idealismo, enfocando hacia el futuro las energías nacionales.

Hay que hacer del patriotismo un sentimiento de comunidad ideal, no agresivo ni excluyente, sino expansivo, que imponga a todos el predominio de los valores morales y como supremacía final se proponga el bien del hombre por los medios democráticos más puros.

Imperialismo y nacionalismo, que hoy por hoy son una misma cosa, debían ser como polos de opuesta idealidad. Sin embargo, las luchas entre pueblos derivadas de la paz, nos dicen bien claramente que por desgracia to

davía el sentimiento de patria es casi siempre paralelo a un afán imperialista vergonzante.

Ejemplos los tenemos en Alemania, en Rusia y especialmente en la Italia negra de los camisas negras y de Mussolini.

BIBLIOGRAFIA

LAS MARAVILLAS CELESTES, por Camilo Flammarion.

«Las maravillas celestes» son doblemente maravillosas descritas por Flammarion que descritas por cualquier otro astrónomo, porque, si referidas por uno de éstos nos abruma y fascinan con su inconmensurable grandeza, referidas por el sabio francés nos seducen y nos predisponen a contemplar y a gozar con la consideración de sus inefables bellezas.

Gran número de ediciones de esta obra, en todos los idiomas, han ido a difundir la buena semilla por todas partes, y a levantar una punta del velo que oculta aun hoy en día a casi todas las miradas el sublime y divino espectáculo de la Naturaleza. Con la lectura de esta exposición elemental se puede, en efecto, comenzar la comprensión general del Universo, en medio del cual la Tierra no es más que un átomo.

Propagar la afición por los sanos estudios, dice Flammarion en su proemio, es nuestro más ferviente deseo, encender en el alma de todos los lectores el fuego de la admiración por los descubrimientos positivos, que son la gloria de nuestra época y la base de su progreso.

Esta obra sublime, que ha despertado en tantas inteligencias el deseo de saber, de investigar, de elevarse en alas de la ciencia, ha sido reeditada por la Casa Maucci, de Barcelona, en condiciones económicas, que la ponen al alcance de todos, muy bien presentada y esmeradamente traducida de la última edición francesa.

Dos tomos, 6 PESETAS.

ADVERTENCIA

A quien le convenga colocar dinero, comprar una casa, viña u otros terrenos hará bien visitar a MIGUEL BAGUR Y GOÑALONS Plazu San Francisco, número 20

m a

El próximo domingo día 18
Exposición de Novedades
 EN LA
Sucursal Terrés
 Entrada libre de 9 a 1 y de 4 a 9

AMBAR
 PERFUME ESPECIAL PARA CABALLERO
 Extracto máxima 3'25 onza
 » triple 1'50 id.
 » fino 1'00 id.
 Loción para cabello a 9 pesetas litro.
PERFUMERIA ASTRA
 Bastión 41 mjs

SALON VICTORIA
 SABADO día 17 de octubre de 1925.
GRANDIOSO ACONTECIMIENTO ARTISTICO
 Tarde, a las 5 y tres cuartos.—Sesión de Gran Moda con Sexteto.
 Noche, a las 9.—Sesión con piano.
 La célebre REVISTA PATHE VERDAQUER, Exclusiva de este salón.
 Estreno de la primera jornada de la MONUMENTAL PRODUCCION dividida en dos jornadas, titulada
LA TIERRA PROMETIDA
 Sublime interpretación de la eximia RAQUEL MELLER
 Secundada por TINA DE IZARDUY y ANDRE ROANNE.
 Finalizará este colosal programa con la célebre cómica
TOMASIN DETECTIVE
 El Rey de los cómicos LARRI SEMON (TOMASIN)
MIERCOLES día 21 de octubre de 1925.
INAUGURACION DE LOS PROGRAMAS SELECTOS DE LOS MIERCOLES
 Con la famosa producción,
MADAME DUBARRI
 Artística creación por la famosa estrella
 POLA NEGRI

TRIANON
MIERCOLES 13 DE OCTUBRE DE 1925.—A las 9 de la noche.
SESION EXTRAORDINARIA
 A petición de muchas personas que no pudieron ver la primera jornada y muchas otras que no encontraron sitio el lunes en la sesión popular, se proyectará **TODA EN TERA** la grandiosa película en dos jornadas que lleva por título
LA HERMANA BLANCA
 (11 PARTES)
 La más emocionante historia de amor y sacrificio, suprema creación de la ideal artista **LILLIAN GISH**
 Precios: Palcos platea, 1'00 peseta.—Palcos principales, 0'75.—Entrada general, 0'35.—Media entrada, 0'20.—Los impuestos comprendidos en estos precios.
 Viernes próximo.—Otra grandiosa producción. Estreno de la primera jornada del renombrado drama **LA PORTERA DE LA FABRICA**, la más sensacional película de series.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Mahón
Asociación de Beneficencia
 Habiéndose presentado el mutuario D. M. S. a cuyo favor se le expidió la papeleta de empeño número 52.460, en solicitud de que se le entreguen los objetos pignorados sin la presentación de la citada papeleta que manifiesta haber extraviado. Se hace público por medio de este periódico a fin de que cuantas personas se crean con derecho a formular alguna reclamación, lo verifiquen en estas oficinas dentro del plazo de ocho días a contar de esta fecha.
 Transcurrido el plazo citado, quedará nula y sin valor ninguno dicha papeleta, entregándose los objetos al solicitante.
 Mahón a 13 de octubre de 1925.—El Vocal de Turno, Juan de Vidal. 3

CINE ESPAÑA
MIERCOLES DIA 14 OCTUBRE DE 1925. A las 9 de la noche.
Gran sesión popular.—Entrada única, 0'25.
EXITO de la Super-Joya en 7 partes
La llama de la vida
 Drama de intensa emoción, interpretado por la artista de fama mundial **PRISCILLA DEAN**
 Completará el programa la interesante Revista Universal y una cómica en dos partes de gran risa.
 Jueves, estreno de la colosal película de lujo e interés en colores naturales **AMOR**

Alcaldía de Mahón
 El señor Gobernador Civil de la Provincia, en escrito de fecha 7 del actual mes, inserto en el Boletín Oficial de fecha 8 de los corrientes, dice lo que sigue:
 «Negociado de trabajo».—Habiéndose formulado ante este Gobierno quejas por prohibir los señores Alcaldes la venta a los ambulantes en el día de domingo he de recordar:
 1.º Se considerarán ambulantes según el apartado N) del artículo 7.º del Reglamento que regula la Ley del Descanso Dominical; a aquellos que sin ocupar un espacio determinado y fijo en la vía pública, expendan las mercancías que puedan transportar por sí mismos o bien utilizando animales de carga o vehículos de mano.
 2.º La venta ambulante sólo podrá verificarse del lunes al sábado ambos inclusivos en las horas en que están abiertos los comercios locales.
 3.º Los domingos podrá verificarse la venta ambulante durante las mismas horas que se ha llevado a cabo los días laborables; y
 4.º Los vendedores que durante los días laborables ocupen puestos fijos no pueden ejercer la venta ambulante durante el domingo.
 Lo que se hace público para conocimiento y exacto cumplimiento.
 Mahón a 13 de Octubre de 1925.—El Alcalde, Joaquín Conforto.

Noticias marítimas
Vapor embarrancado
 Vigo.—En la mañana del 2 del corriente embarrancó en la barra Norte del río Miño a unos 100 metros de la punta Barbeta, el yate de recreo inglés «Merganser», tripulado por mister William Nut y su hija.
 Este yate tiene unas ocho o diez toneladas de registro y salió de Primont (Inglaterra) para hacer un viaje a Nueva Zelanda.
 Entró en el Miño para aprovisionarse de víveres.
 Los tripulantes se salvaron y el buque se desconfia pueda salvarse.
Movimientos de buques
 A las once de la mañana de ayer zarpó para Barcelona el pailebot a motor «Pons Martí», al mando del patrón don José Tudurí. Se llevó algunas toneladas de carga general y envases vacíos.
 —A las seis y cuarto de ayer tarde quedó en franquicia y emprendió luego viaje para Barcelona el vapor correo «Jaime II», con el pasaje y carga. Regresará mañana.
 —Procedente de Palma ha llegado esta madrugada a Ciudadela el vapor correo. La correspondencia que ha traído se ha repartido hoy en esta ciudad.
Grave rumor
 Copiamos del «Diario de Ibiza» lo siguiente:
 «Se nos asegura que se trata de suprimir la línea directa con Barcelona. No obstante, sólo recogemos la especie a título de rumor.
 Pero pensando de todas suertes que no conviene vivir descuidados sobre el particular, pues en asuntos de tanta importancia toda previsión es poca».

PARA CEREALES
PIENSO NUTRITIVO
 El molino IDEAL legítimo
 CONSTRUCCION ALEMANA
 Tritura, muele y pulveriza en una sola operación.
 MAIZ, CEBADA, ALGARROBA, HABAS, AVENA, CENTENO, CHUFA, CANELA, YESO, etc. etc.
 15.000 molinos vendidos
HUGO RATTWINKEL
 Almacenes de maquinaria
 MADRID (Ato. 677) BARCELONA
 Vilar de Guibou, 9 Vilelomat, 105/110
PARA CEBADEROS
 1213 17 18

COK
 Clase superior
FABRICA DE GAS
Banco de Menorca
 Descontamos los cupones vencimiento Octubre de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de las Obligaciones del Tesoro.
 También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

EL PAPEL
BAMBU
 ES EL MEJOR
 MAS FINO Y MAS AROMATICO

Para vender.—Lo está en buenas condiciones la tienda situada en la calle Santa Teresa, 11.
 lms

Pérdida En la carretera Ciudadela Mahón, perdióse un neumático balón montado sobre llanta, para coche Ford.
 La cubierta está algo cosida.
 Se gratificará a la persona que la entregue a esta imprenta. l m v s

Casa en venta
 Está situada en la calle de Bélgora (antes San Lorenzo), números 63 y 65.—Es muy espaciosa y los bajos son propios para taller, garage, almacén, etc.—Informes, San Fernán do, 29, 5. ms

UNDERWOOD
 La primera marca del mundo
Resistencia
Velocidad
Pulcritud
GUILLERMO TRUNIGER S. A.
 Apartado 298 Barcelona
 REPRESENTANTE:
J. SIREROL

ESPECTACULOS
CINE CONSEY.—La segunda y última jornada de «El mudo mandato», capítulo estrenado el sábado, merece el mismo comentario de favor que dedicamos a la primera.
 En estos últimos episodios culminan las intrigas y el espionaje para provocar explosiones en el canal de Panamá y hundir en sus aguas la escuadra yanqui. Es muy impresionante la cinematografía que presenta a un vapor azotado por furioso temporal hasta embarrancar en unos arrecifes.
CINE ESPAÑA.—«La llama de la vida», film últimamente estrenado, versa sobre el trabajo en las minas tal y como se realizaba en Inglaterra allá por el año 1870 y patentiza el embrutecimiento y la inconsciencia de aquellos obreros que se dejaban maltratar y despreciar por unos señorones inhumanos soeces e ignorantes.
 Entre las escenas se destacan las del incendio seguido de explosiones en el interior de la mina.
 La excelente actriz Priscilla Dean realiza mucho la cita.

COTIZACIONES DE LA PLATA
 Facilitada por la casa Marret Bonnin Figueras y C.ª de Barcelona
 PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

	EL KILOG	[Pesetas]
Plata Fina bariá	180'00
Id. 950 m. m.	171'30
Id. 933 id.	168'70
Id. 916 id.	165'40
Id. 900 id.	162'70
Id. 800 id.	145'20
Id. 553/500 id.	99'10
Nitrato de Plata puro 535	00'00
Cloruro de oro puro 535	00'00

Venta y compra de oro en retazos y rieles.
 Venta y compra de bolas y galerías, precios según ley y número.
 Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruro.
 Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, número 7.
 Barcelona de 31 Agosto de 1925.

Gabinete y Laboratorio Odontológico
 DE
Antonio E. Codina
 Con todos los adelantos y aparatos más modernos.
 Dentaduras sin paladar ni ganchos, Aparatos de Ortodoncia.
 Extracciones sin dolor.
 Las dentaduras se entregan a las 24 horas.
 Pi y Margall, 4, principal 6

Instituto Escuela Balear
 —bajo la advocación de San Estanislao—
 Preparación para ingreso en los Cuerpos del Estado. Especialidad en la que corresponde a las Academias Militares, Cuerpo de Correos y Telégrafos, Auxiliar Administrativo de Hacienda, Condestables de la Armada, Secretarios de Ayuntamiento, Maestros de Escuela, Policías, Radiotelegrafistas, Cuerpo Pericial de Aduanas, etc.
 Se dan cursos especiales para el estudio del Bachillerato.
 Los estudios referidos estarán bajo la dirección de competente Profesorado.
 Este Centro de enseñanza dará comienzo el 1.º de Noviembre próximo en los espaciosos locales del edificio que ocupa la Academia Mariana de San Estanislao, calle de la Concepción.
 A cargo de este Instituto se darán clases especiales de francés, inglés y alemán, por los más famosos métodos intuitivos y la enseñanza práctica de Contabilidad y correspondencia.
 La matrícula queda abierta desde hoy en la Secretaría de dicha Academia, de 9 a 10 de la noche, donde podrán enterarse de cuanto les interese referente al funcionamiento del nuevo Instituto Escuela.
 La edad para matricularse empieza a los diez años. LA DIRECCION.

COK
 Clase superior
FABRICA DE GAS

CASINO DEL CONSEY
 SABADO día 17 Octubre de 1925.
SESION DE MODA CON «TERCETO MAHON»
¡OTRO ESTRENO COLOSAL!
¡ACONTECIMIENTO DE ARTE!
 Estreno de la Super-Producción francesa de lujo fastuoso y arte insuperable
La tragedia del Folies Bergere
 Sacada de la obra del CABALLERO AUDAZ titulada «Una pasión en París».
 Sublime creación de la gentil belleza y muy joven actriz FRANCE DHELIA.
 ¡Gran cuerpo de baile del Teatro Folies Bergere de París!
Noticiero Fox número 26
 La revista más popular del mundo. CALITRE EN LA PLAYA, cómica en dos partes.
 Pronto: La sensación de la temporada: DIEGO CORRIENTES (El rayo de Andalucía).

Crónica local y general

Nuestro batallón en operaciones

En la «Película del Batallón» que publicaremos mañana, se relata una operación de campaña a la que concurrió el «Mahón 63» y de la que regresó muy alegre y satisfecho sin el menor contratiempo que lamentar.

La narración de la salida, la marcha y el regreso, la de los dichos ocurridos de nuestros soldados es tan genuinamente literaria y descriptiva, tan galana y donosa, que el lector se hace ilusión de que asiste al paseo militar ofensivo que realizó no hace mucho nuestro Batallón.

De obras públicas

Se han reanudado los trabajos de reparación del afirmado de la carretera de San Clemente, a cargo de una brigada de obreros afectos al ramo de Obras Públicas.

En aquel lugar hay disponibles la apisonadora y la machacadora mecánica.

De viaje

En el vapor «Jaime II» salieron ayer tarde para Barcelona 46 pasajeros.

—Para continuar viaje a Larache, embarcó la distinguida señora doña Margarita Salvá de San Martín acompañada de sus hijos.

—Para continuar sus estudios en la Universidad de Zaragoza marchó también el joven estudiante don Marcelino Mir Seguí.

—Embarcó para Valencia el secretario de este Juzgado Municipal don Joaquín Todo.

Nuestro saludo a todos.

Ateneo Científico

El lunes 19 del corriente, a las 18, se celebrará en el salón de actos de esta sociedad la apertura de curso ateneísta de 1925 a 1926, a la que serán invitadas las autoridades y representaciones oficiales.

El Secretario don Francisco Cardona leerá la Memoria reglamentaria relativa a los trabajos del curso anterior.

El ateneísta don Francisco Hernández Sáenz, Académico correspondiente de la Real de la Historia, ha sido encargado del discurso inaugural, que tratará de «La colonia griega establecida en Mahón durante el siglo XVIII».

La Raza de la Raza

Un importante diario de Barcelona publica una biografía razonada y analítica titulada «Cristóbal Colón» y suscrita por don Amador Revilla. Hay en dicho escrito un párrafo que coincide de tal manera con uno de los aspectos expuestos por nosotros al tratar de la fiesta de la raza que no resistimos a la oportunidad de copiarlo. Al referirse a las primeras expediciones a las Américas dice así:

«Detalles.—Huye de nosotros el comentario a los crímenes que hicieron apenas llegados a tierra extraña.

Digan los enconos, traiciones y barbarie que entre sí tuvieron los expedicionarios, qué gente eran.

Veamos las ruinas de nuestra dominación en Cuba y en sus fundamentos hallaremos la ambición de Colón y sus secuaces, siempre con la religión en los labios.

Que fué un bien la descubierta, ¿quién la duda? Que fueron malos los descubridores, ¿quién lo duda también?»

Nota comercial

Para Barcelona fueron embarcadas ayer tarde, en el vapor correo, trece toneladas de carga variada, entre ella 19 jaulas con 2,171 docenas huevos, 85 jaulas con 616 pollos, 17 conejos, 2,073 gallinas y 26 palomas.

También se exportaron 42 canastos con 1,000 kilos manzanas, 17 sacos habas, 1,460 kilos, y 2 cajas pescado.

«Una pasión en París»

Esta popular obra del «Caballero Audaz», ha sido llevada a la pantalla y con el título «La tragedia del Folies Bergere» nos la dará a conocer la empresa del CONSEY, el próximo sábado a las 9 y media.

«La Hermana Blanca», Pocas películas, quizás ninguna, han obtenido en esta ciudad el éxito grandioso logrado por «La Hermana Blanca» creación espléndida de la deliciosa artista Lillian Gish.

En cuantas sesiones se ha proyectado tanto la primera como la segunda jornada se ha visto el Trianon concurridísimo, registrándose algún lleno a rebosar como el del lunes último en que se proyectaba por última vez la segunda jornada. Muchas personas tuvieron que retirarse de la taquilla sin poder adquirir localidades ni entradas. En vista de ello y para satisfacer los deseos de muchos señores que lo han solicitado, se dará esta noche una sesión especial proyectándose completa dicha cinta, o sea las dos jornadas, a precios realmente módicos.

Ya lo saben, pues, cuantos deseen ver «La Hermana Blanca». Hoy solamente se les brinda ocasión y es seguro que serán a centenares los que no dejarán de aprovecharla.

El servicio de correos

Así se titula el primer apartado de una «Crónica de Mahón» que publicó recientemente «El Día» (Palma) en los términos siguientes:

«El popular diario «LA VOZ DE MENORCA» lamentase de las deficiencias del servicio postal de esta ciudad y aboga para que se aumente el personal de la Estafeta cuya actual escasez es la causa fundamental de que los servicios adolezcan de buena organización.

Hora es ya de que se dedique alguna mayor atención al servicio postal y es de esperar que la Cámara de Comercio y Unión Comercial, que con tanto tesón han venido laborando en este sentido, insistirán cerca de la Dirección General de Comunicaciones para que se faciliten todos los elementos necesarios al objeto de colocar a los servicios postales de esta ciudad al nivel de la importancia de la misma y de las naturales exigencias del público que, al contribuir con unas tarifas muy elevadas a un servicio confundido como *renta*, le importa un *comino* que se desenvuelva a costa de la callada labor de unos funcionarios mal atendidos.»

Hemos copiado íntegro el escrito que precede no sólo para responder a la forma atenta en que nos alude, si que también por la importancia del asunto a que se contrae y sobre el cual hemos de volver más de una vez.

Y ahora permitámonos el apreciable Cronista que exprese nuestra discrepancia con su opinión en el sentido de que al público le importe un *comino* que el servicio se desenvuelva a costa de la callada labor del personal de correos.

No creemos al pueblo tan descastado y falto de sentimientos como todo eso. Hay detecheo—según la frase hoy en boga—a exigir que los servicios públicos se organicen cumplidamente, sin que esto signifique olvido, ni preferición del funcionario respectivo; lo cortés no quita lo valiente. Precisamente en el artículo origen de estos comentarios se puso especial cuidado para no molestar directa ni indirectamente a los empleados en el servicio postal.

Demandar que el servicio público que a costa del ciudadano es pagado, se preste tan perfecta y rápidamente como es debido, no es un asunto *personalista* y si un tema de organización que a todos interesa, una de las tantas cuestiones nacionales en las que por tener tal carácter puede y debe intervenir al pueblo sin necesidad de caer en personalismos a la antigua y mala usanza.

Nos informan que a principios del próximo mes de Noviembre, el transporte de la correspondencia se efectuará por medio de una camioneta desde el andén del muelle a la Estafeta de Correos.

De confirmarse la noticia se prestará aquel servicio con rapidez y tendremos ocasión de aplaudir la mejora implantada por la compañía Trasmédite rraña concesionaria del servicio postal.

TEATRO PRINCIPAL

TEMPORADA CINEMATOGRAFICA DE 1925 26

JUEVES DIA 15 OCTUBRE DE 1925.

Tarde, a las 6.—GRAN MODA CON SEXTETO.

Noche, a las 9 y media.—SESION CON PIANO.

ESTRENO de la preciosa y sentimental película de la acreditada marca Loew Metro, titulada

La modistilla

Genial interpretación de la monísima actriz ESTELLE TAYLOR.

Completará este precioso programa la amena e instructiva

REVISTA PATHE

Y una cómica de risa continua.

Koenismark y La Casa de la Troya

SUBLIMES CREACIONES

AUSTIN

La marca inglesa de automóviles, reconocida y acreditada como insuperable.

Alumbrado y arranque eléctricos. Frenos y amortiguadores en las cuatro ruedas. Cuatro plazas, 7 HP.

CONSUMO:

5 litros 100 kilómetros.

VELOCIDAD:

80 kilómetros hora

FIDANSE DETALLES A J. Sirerol Vallés

Cardona y Orfila, 13.-MAHON

1530

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

DE MARRUECOS

Barcelona 13 a las 23'30 y 14 a las 2'10

Francia y España

Situación espectante

Abd el Krim y los suyos

Tánger.—Se dice que Abd el Krim todavía dispone de diez mil fusiles.

Cabizbajo y malhumorado el cabecilla rifeño va de pedregal en barranco en busca de escondites.

Actualmente se halla refugiado en Targist, paso obligado para ir al valle del Warga.

Las cábilas se le apartan en gran número y tales defecciones preocupan mucho al cabecilla.

Algunas negocian la sumisión al Maghzen.

Los yebelas y los gomaras ya no están por Abd el Krim.

La campaña y las operaciones

Las tropas francesas han llegado a cuarenta kilómetros de Aydir y se espera su inmediato enlace con las españolas, después de salvar la cordillera del Riff. Así quedará a cubierto de incursiones enemigas la línea Fez-Tazza Uxda.

Al norte de Marruecos llueve copiosamente.

A bordo del vapor «Cullera» han sido transportados a Melilla cuatro cañones tomados al enemigo.

En Cádiz han embarcado en el vapor «Isleño» 150 entre jefes, oficiales y soldados destinados a Marruecos.

Dan la muerte y dan la vida

Melilla.—Débil y muy quebrantado, el marino Juan Masip, es necesario infiltrarle sangre nueva para salvar su vida.

Para esta transfusión se ha ofrecido generosa y abnegadamente el legionario Pedro Alto Díaz.

La noticia de este rasgo aumenta la admiración del público hacia esos bravos del tercio que si cayeron bajo los fueros de la justicia y de la llamada vindicta pública muchos de ellos, si habitaron cárceles y presidios, saben ofrendar su vida y su sangre por España y por amor al prójimo y dar la muerte a los enemigos de la patria que defienden.

Uno de estos que por nuestra nación

murió cuando los combates de Alhucemas es el italiano Steffano, pariente de los condes de Begne. Había sido fascista y Caballero de la Muerte.

En los días de la gran guerra acompañó a D Anuzio.

Notas personales

El marqués de Estella ha dicho que el general Sanjurjo será nombrado Alto Comisario de Marruecos.

Al señor Ruiz Albéniz se le han concedido las insignias de la Legión de Honor.

El P. U. P. de Barcelona ha pedido que se ascienda al marqués de Estella a capitán general.

El diario parisiense «Le Journal» dice que lo harán príncipe de Alhucemas. La duquesa de la Victoria ha llegado a Madrid y ha cumplimentado a los Reyes por quienes ha sido felicitada en premio a la altruista labor que realiza en los hospitales.

El domingo marchará a Casablanca el nuevo Residente francés Mr. Steeg.

Crónica Nacional

Noticias varias

Un homenaje

Madrid.—En el salón de actos del palacio de Buena Vista se han reunido los señores Alcaldes de las ciudades, villas y pueblos de la provincia.

Uno de ellos en representación de todos ha entregado al marqués de Estella el título de hijo adoptivo de todos los Municipios. La Diputación se adhirió al acto.

Eran de rigor los discursos y se han pronunciado varios.

En el suyo el marqués de Estella después de exponer su agradecimiento ha dicho que dedicaba el homenaje al ejército de África y ha recordado que mucha gente creyó que la campaña de Marruecos terminaría durante las retiradas del año pasado.

A la fiesta de honor asistieron 195 Presidentes de Ayuntamiento acompañados por medio millar de vecinos de los pueblos de la provincia de Madrid.

Banquete regio directorial

Madrid.—En palacio se ha dado un banquete en obsequio al Directorio.

Uno de los comensales era el Príncipe de Asturias.

Después de comer, se retiraron los

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 13 de Octubre

Amortizable 5 por p. 1.º A. 1920.	95'15
Id. » B. »	95'15
Interior » A. »	70'25
Id. » B. »	70'05
Amortizable 5 por p. 1.º A. 1917	95'10
Id. » B. »	95'10
Exterior » A. »	85'70
Id. » B. »	85'60
Obl. Norte Prioridad Barcelona	69'00
Alicantes 3. p. j. 1.ª hipoteca	67'85
Id. Transatlánticas p. 6. j.º	84'75
Id. » 41 p. j.º	101'25
Id. » 1922.	103'75
Id. Andaluces 2.ª serie fijo	55'25
Franco cheque París	31'85
Liras » Roma	27'75
Dollars » Nueva York	6'985
Libras cheque Londres	33'83

BOLSA DE MADRID

13 Octubre de 1925

Obligaciones Tesoro 5 p. j. A.	101'75
Id. id. id. B.	101'60
Cédulas B. Hip. España 4 p. j.º	91'50
Id. id. id. 5 p. j.º	98'80
Id. id. id. 6 p. j.º	108'40

LIBROS NUEVOS

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva

	PTAS.
F. OSSENDOWSKI.—«De Presidante a la cárcel»	5'00
CABALLERO AUDAZ.—«El dolor de las caricias» (Novelas)	5'00
EMILIO CARRERE.—«La Amazona» (Novela)	4'00

señores directoriales, excepto el marqués de Estella que permaneció al lado del Rey, con quien conferenció largo rato.

Mesa revuelta

Barcelona.—En terrenos del bajo Llobregat se ha sentido un terremoto que no ha tenido consecuencias.

Por cuenta de la Junta de Damas se han celebrado funerales en la iglesia de la Almudena y en sufragio de los muertos en Africa.

En la Casa del Pueblo de Madrid se ha inaugurado el tercer congreso nacional del ramo de edificación.

Madrid.—Se habla de un próximo viaje de la Reina e Inglaterra. El Rey ha marchado a Logroño.

El conocido periodista don José Francos Rodríguez se ha casado con doña Asunción Navarro, viuda de Villanova.

Se autoriza la importación de carnes extranjeras para el consumo público.

Barcelona.—El nuevo Obispo Coadjutor ha rezado ya aquí la primera misa y ha visitado las autoridades.

Madrid.—Se confirma que el Teatro Real amenaza ruina a causa de las obras del metro metropolitano.

Melilla.—Sin que ocurrieran desgracias ha sido sofocado un incendio en el Parque de Intendencia.

DEL EXTRANJERO

FRANCIA

Algarada comunista

Paris.—A pesar de la gritería y disturbios ha fracasado la huelga comunista. Ha sido herido el diputado Doriot que se insolentó contra la policía.

Varios agentes resultaron contusos.

SUIZA

Alemania en la S. de N.

Lucarno.—Se asegura que han sido vencidas las dificultades para la entrada de Alemania en la Sociedad de Naciones.

Telegramas Oficiales

Facilitados en la Delegación del Gobierno Madrid 14.

Parte de la guerra del día de hoy.

Hoy se ha realizado en el sector de Axdir una pequeña operación de avance importante, no sólo por fortalecerse en ella nuestro frente sino por facilitar la ejecución de futuras operaciones. Se ha desarrollado normal y felizmente, alcanzándose todos los objetivos propuestos.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

OBRA NUEVA

Enciclopedia Sopena

Nuevo Diccionario Ilustrado de la Lengua Española

Por cada cien dudas que le resuelva la mejor Enciclopedia, la nuestra le resolverá noventa y nueve por lo menos, y aun a veces le suministrará algún dato que aquélla no podrá facilitarle. En cambio tendrá usted la ventaja de que, en vez de desembolsar 1.500 ó 2.000 pesetas, gastará usted una pequeña cantidad, y aun tendrá grandes facilidades de pago.

UN DATO INTERESANTE: Los dos volúmenes de nuestra Enciclopedia forman un total de 3.000 páginas de a tres columnas, compuestas con caracteres del cuerpo 5. Si esta EDICION COMPRIMIDA se hubiera compuesto con tipos del 8 ó del 9, a dos columnas, la obra tendría por lo menos cinco volúmenes. De modo, que por 80 pesetas tiene usted una obra cuyos dos tomos equivalen a cinco volúmenes

Este Diccionario Enciclopédico consta de unos 200.000 artículos, de los cuales 120.000 pertenecen al léxico y el resto son nombres propios. Todos juntos comprenden en sus varias acepciones cerca de un millón de significaciones diversas, entre las cuales se cuentan más de 30.000 americanismos, 100.000 nombres geográficos y 50.000 biografías, igualmente, y aun superando en esto, a otras enciclopedias más extensas

Contiene más de 8.000.000 de palabras (unos 40.000.000 de letras) y está ilustrado con 20.000 grabados en negro, 87 mapas en negro y en color, y 39 hermosas cromotipias. Está esmeradamente impreso, y los dos volúmenes de que consta llevan una rica y sólida encuadernación en piel, estilo Renacimiento español

El valor y autenticidad de su texto, la riqueza y arte de su ilustración, la elegancia de su encuadernación, la comodidad de su manejo y la limitación de su precio, hacen que esta obra sea el Diccionario ideal, por ser el más moderno, útil y barato de los Diccionarios enciclopédicos españoles publicados hasta la fecha

CONDICIONES DE VENTA: Al contado. . . 80 ptas.
A plazos. . . 90 .
(10 pesetas al contado y 80 en 8 mensualidades)

Dirigirse, en esta ciudad, a la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Libros de la Editorial Atlántida

Que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

	Pesetas
F. y A. GRACIANI.—«El mal fecho del tapete verde» (Novela)	5'00
MARCELINO DOMÍNGO.—«¿Qué es España?»	4'00
FERNANDO MORA.—«Los cuervos manchan la nieve» (Novela)	5'00
JOSE MARTI.—«Lira guerrera» (Poesías)	5'00
«Lira íntima» (Poesías)	5'00
ARAQUISTAIN.—«El rodeo» (Drama)	3'00
GUERRERZ GAMERO.—«Para Porcia» (Novela)	5'00
FERNANDEZ FLOREZ.—«El secreto de Barba Azul» (Novela)	5'00
GARCIA ALVAREZ Y FERNANDO LUQUE.—«Calixta la Prestamista o el niño de Buenavista» (Sainete madrileño)	1'00
JOSE MARIA GRANADA.—«El niño de oro» y «Te portas como quien eres» (Teatro)	3'00
BENLLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)	4'00
SASSONE.—«Hidalgo Hermanos y Compañía» (Comedia)	3'00
LUQUE Y CALONGE.—«Encarna, la Misterio» (Sainete en 2 actos)	2'00
GUIXE.—«Sangre azul» (Novela)	5'00
SAINZ Y RODRIGUEZ.—«La evolución de las ideas sobre la decadencia española»	0,02

CASA WERNER S.C.

PIANOS — AUTO PIANOS

PIANOS ELECTRICOS

Para Cafés y Bar

ARMONIUMS

y toda clase de instrumentos

GRANDES NOVEDADES EN PARTITURAS MUSICALES

MAQUINAS PARLANTES

al alcance de todo el mundo, al contado y a plazos

Rollos PRINCESA y VICTORIA

Discos ODEON, REGAL, LA VOZ

DE SU AMO y FONOTIPIA

SE ADMITEN ENCARGOS

A. BORRAS PEREZ

PLAZA DE LA EXPLANADA 71